

Zeitschrift: Annalas da la Societad Retorumantscha
Herausgeber: Societad Retorumantscha
Band: 43 (1929)

Artikel: Trais uraziuns
Autor: Gaudenz, Otto
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-199789>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Trais uraziuns

da rev. Otto Gaudenz

Seguitaina'ls in tuot que chi ais bun!

Dieu avaiva dat a noss chars trapassats bleras virtùds e custaivels duns da sia grazia, ma a lur mort stovain nus ingraziar a Dieu, ch'els ans füttn dats, e nus stovessan exclamar: «Nus at volain onurar in lur memoria, e que na be cun ils lefs, ma tras nos möd da viver.» Güda'ns a'ls onurar, sco tü ed els aman, cioè in als seguitand in tuot que chi ais bun. Tegna'ns, o Segner, tras els avant ögls l'imagna da Cristo e tia propria.

Volva teis sguard in sü!

Cristian, nun volver teis sguard in giò! Vossa dmura ais nellas otezzas, vos bap, vos salvader, voss chars, ils amis cha vus amaivat, la comunium cun ils sanchs, pro'ls quals vus appertgnais, tuot, tuot ais là sü nel ot.

«Perche eu fetsch quint, cha l'indürar del temp preschaint nun saja zuond bricha da congualar cun la gloria, chi sarà manifestada invers nus.

Nun tscherchar ils vivs tanter ils morts.

Pensand a teis chars trapassats, t'algorda, ch'els existan amo nel spiert. Nun tscherchar ils vivs tanter ils morts. T'impaisa plütost, cha per els la beadentscha ha cumanzà, cur ch'els trettan lur ultim sospür. E nun giavüschar, ch'els tuornan nellas burrascas della vita. Nun ais que meglider, cha il gran da furmaint saja raccolt e manà a chasa, plütost co laschà nel champ della vita, ex-post al vent ed alla plövgia?

(Our dal „Cudesch d'uraziuns per la famiglia ladina“.)